

534727-2026 - Wettbewerb

Polen – Fällen von Bäumen – Zabiegi ochrony czynnej w celu ochrony siedlisk i gatunków– etap II w 2026

OJ S 147/2026 03/08/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Narwiański Park Narodowy

E-Mail: npn@npn.pl

Rechtsform des Erwerbers: Zentrale Regierungsbehörde

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Umweltschutz

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Zabiegi ochrony czynnej w celu ochrony siedlisk i gatunków– etap II w 2026

Beschreibung: 1. Przedmiotem zamówienia jest: wykonanie zabiegów ochrony czynnej w celu zachowania we właściwym stanie ochrony siedlisk i gatunków w 2026. Zabiegi będą polegały na wykaszaniu, usuwaniu drzew i krzewów (w tym ich podrostu) w różnych typach zbiorowisk roślinnych, siedlisk przyrodniczych oraz siedlisk gatunków o łącznej powierzchni 88ha. 2.

Zamówienie podzielone jest na 4 Części: 1) Część 1: Zabiegi ochrony czynnej w celu ochrony siedlisk i gatunków– etap II w 2026, obręby ewidencyjne: Pańki, Kruszewo, Izbiszczce gmina Choroszcz na powierzchni 8,27ha; 2) Część 2: Zabiegi ochrony czynnej w celu ochrony siedlisk i gatunków– etap II w 2026, obręby ewidencyjne: Radule gmina Tykocin, Kurowo Kolonia. Kurowo SNS gmina Kobylin Borzymy, Jeńki, Mojsiki, Mojsiki Borzyska gmina Sokoły, Bokiny, Wólka Waniewska gmina Łapy na powierzchni 10,46ha; 3) Część 3: Zabiegi ochrony czynnej w celu ochrony siedlisk i gatunków– etap II w 2026, obręby ewidencyjne: Baciuty, Topilec, Turośń Dolna, Zawady gmina Turośń Kościelna oraz Uhowo, gmina Łapy na powierzchni 3,99ha; 4) Część 4: Zabiegi ochrony czynnej w celu ochrony siedlisk i gatunków– etap II w 2026; obręby ewidencyjne: Uhowo gmina Łapy, Borowskie Żaki gmina Turośń Kościelna na powierzchni 65,28ha. 3. Ofertę można składać w odniesieniu do jednej, kilku lub wszystkich części zamówienia. 4. Zamówienie realizowane jest ze środków Unii Europejskiej w ramach Programu Fundusze Europejskie na Infrastrukturę, Klimat, Środowisko w ramach następującego projektu: „Ochrona cennych siedlisk i gatunków w Narwiańskim Parku Narodowym” numer umowy o dofinansowanie FENX.01.05-IW.01-0019/24. 5. Zasady horyzontalne – obowiązek stosowania. Przedmiotowe Zamówienie, jest współfinansowane przez Unię Europejską ze środków Funduszy Europejskich na Infrastrukturę, Klimat i Środowisko (FENIKS) w ramach projektu „Ochrona cennych siedlisk i gatunków w Narwiańskim Parku Narodowym” numer umowy o dofinansowanie FENX.01.05-IW.01-0019/24. W związku z powyższym Zamawiający wymaga, aby Wykonawca realizował zamówienie z poszanowaniem i zgodnie z tzw. kryteriami horyzontalnymi, w szczególności: 6. zasadą

równości szans i niedyskryminacji, w tym zapewnienia dostępności dla osób z niepełnosprawnościami, 1) zasadą równości kobiet i mężczyzn, 2) Kartą Praw Podstawowych Unii Europejskiej z dnia 26 października 2012 r., 3) Konwencją o prawach osób niepełnosprawnych sporządzoną w Nowym Jorku dnia 13 grudnia 2006 r. Wykonawca

zobowiązany jest do realizacji zamówienia w sposób niedyskryminujący, z poszanowaniem praw podstawowych oraz zasad równego traktowania, adekwatnie do charakteru i zakresu przedmiotu zamówienia. Niespełnienie obowiązków, o których mowa powyżej, może zostać uznane za nienależyte wykonanie zamówienia. 7. Przedmiotowe Zamówienie, realizowane jest w ramach projektu „Ochrona cennych siedlisk i gatunków w Narwiańskim Parku Narodowym” numer umowy o dofinansowanie FENX.01.05-IW.01-0019 /24współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej, w związku z czym Zamawiający wymaga, aby Wykonawca realizował przedmiot zamówienia z uwzględnieniem zasad zrównoważonego rozwoju oraz minimalizacji negatywnego wpływu na środowisko, w szczególności poprzez: 1) ograniczanie zużycia papieru i preferowanie dokumentów w postaci elektronicznej, 2) racjonalne gospodarowanie materiałami i zasobami wykorzystywanymi przy realizacji zamówienia, 3) ograniczanie zbędnych przejazdów i transportu, w zakresie w jakim jest to możliwe ze względu na charakter zamówienia. 8. Szczegółowy opis oraz sposób realizacji przedmiotu zamówienia został określony w: 1) Opisie Przedmiotu Zamówienia – odpowiednie dla danej Części załącznik nr 11 do SWZ. 2) Wzorce umowy - załącznik nr 10 do SWZ.

Kennung des Verfahrens: 87e6fbbd-4572-41f0-adb7-ba239e59f13c

Interne Kennung: NPN-FENX-01-05.1.0019-271/10/2026

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 77211400 Fällen von Bäumen

Zusätzliche Einstufung (cpv): 77314000 Grundstückspflege, 90720000 Umweltschutz

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Białostocki (PL841)

Land: Polen

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.5. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Höchstzahl der Lose, für die ein Bieter Angebote einreichen kann: 4

Auftragsbedingungen:

Höchstzahl der Lose, für die Aufträge an einen Bieter vergeben werden können: 4

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Część 1: Zabiegi ochrony czynnej w celu ochrony siedlisk i gatunków– etap II w 2026, obręby ewidencyjne: Pańki, Kruszewo, Izbiszczce gmina Choroszcz na powierzchni 8,27ha

Beschreibung: 1. Przedmiotem zamówienia jest: wykonanie zabiegów ochrony czynnej w celu zachowania we właściwym stanie ochrony siedlisk i gatunków w 2026. Zabiegi będą polegały na wykaszaniu, usuwaniu drzew i krzewów (w tym ich podrostu) w różnych typach zbiorowisk roślinnych, siedlisk przyrodniczych oraz siedlisk gatunków o łącznej powierzchni 88ha: Część

1: Zabiegi ochrony czynnej w celu ochrony siedlisk i gatunków– etap II w 2026, obręby ewidencyjne: Pańki, Kruszewo, Izbiszcz gmina Choroszcz na powierzchni 8,27ha; 3. Zamówienie realizowane jest ze środków Unii Europejskiej w ramach Programu Fundusze Europejskie na Infrastrukturę, Klimat, Środowisko w ramach następującego projektu: „Ochrona cennych siedlisk i gatunków w Narwiańskim Parku Narodowym” numer umowy o dofinansowanie FENX.01.05-IW.01-0019/24. 4. Zasady horyzontalne – obowiązek stosowania. Przedmiotowe Zamówienie, jest współfinansowane przez Unię Europejską ze środków Funduszy Europejskich na Infrastrukturę, Klimat i Środowisko (FENIKS) w ramach projektu „Ochrona cennych siedlisk i gatunków w Narwiańskim Parku Narodowym” numer umowy o dofinansowanie FENX.01.05-IW.01-0019/24. W związku z powyższym Zamawiający wymaga, aby Wykonawca realizował zamówienie z poszanowaniem i zgodnie z tzw. kryteriami horyzontalnymi, w szczególności: 5. zasadą równości szans i niedyskryminacji, w tym zapewnienia dostępności dla osób z niepełnosprawnościami, 1) zasadą równości kobiet i mężczyzn, 2) Kartą Praw Podstawowych Unii Europejskiej z dnia 26 października 2012 r., 3) Konwencją o prawach osób niepełnosprawnych sporządzoną w Nowym Jorku dnia 13 grudnia 2006 r. Wykonawca zobowiązany jest do realizacji zamówienia w sposób niedyskryminujący, z poszanowaniem praw podstawowych oraz zasad równego traktowania, adekwatnie do charakteru i zakresu przedmiotu zamówienia. Niespełnienie obowiązków, o których mowa powyżej, może zostać uznane za nienależyte wykonanie zamówienia. 6. Przedmiotowe Zamówienie, realizowane jest w ramach projektu „Ochrona cennych siedlisk i gatunków w Narwiańskim Parku Narodowym” numer umowy o dofinansowanie FENX.01.05-IW.01-0019/24współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej, w związku z czym Zamawiający wymaga, aby Wykonawca realizował przedmiot zamówienia z uwzględnieniem zasad zrównoważonego rozwoju oraz minimalizacji negatywnego wpływu na środowisko, w szczególności poprzez: 1) ograniczanie zużycia papieru i preferowanie dokumentów w postaci elektronicznej, 2) racjonalne gospodarowanie materiałami i zasobami wykorzystywanymi przy realizacji zamówienia, 3) ograniczanie zbędnych przejazdów i transportu, w zakresie w jakim jest to możliwe ze względu na charakter zamówienia. 7. Szczegółowy opis oraz sposób realizacji przedmiotu zamówienia został określony w: 1) Opisie Przedmiotu Zamówienia – odpowiednie dla danej Części załącznik nr 11 do SWZ. 2) Wzorce umowy - załącznik nr 10 do SWZ.

Interne Kennung: Część nr 1

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 77211400 Fällen von Bäumen

Zusätzliche Einstufung (cpv): 77314000 Grundstückspflege, 90720000 Umweltschutz

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Białostocki (PL841)

Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 30/09/2026

Enddatum der Laufzeit: 15/02/2027

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Cena

Beschreibung: Kryterium „Cena” będzie rozpatrywane na podstawie ceny brutto za wykonanie przedmiotu zamówienia, podanej przez wykonawcę w formularzu ofertowym. Zamawiający ofercie o najniższej cenie przyzna 60 punktów (wartość punktowa obliczona z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku), a każdej następnej zostanie przyporządkowana liczba punktów proporcjonalnie mniejsza, według wzoru: $C = (C_{\min} / C_{\text{bad}}) * 60$ pkt gdzie: C – ilość punktów oferty badanej w kryterium cena Cmin – najniższa oferowana cena brutto (zł) spośród ofert niepodlegających odrzuceniu Cbad – cena badanej oferty brutto (zł)

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 60

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Termin realizacji zamówienia

Beschreibung: Ocena kryterium Termin realizacji zamówienia, będzie dokonana w następujący sposób: - termin realizacji zamówienia do dnia 15.02.2027 r. – 0 pkt; - termin realizacji zamówienia do dnia 15.01.2027 r. – 20 pkt; - termin realizacji zamówienia do dnia 15.12.2026 r. – 40 pkt. Jeżeli Wykonawca w formularzu ofertowym nie wypełni zobowiązania dotyczącego terminu realizacji zamówienia, Zamawiający uzna, że Wykonawca przyjął termin realizacji zamówienia do dnia 15.02.2027 r. i przyzna mu w tym kryterium 0 punktów.

Zamawiający wymaga podania terminu, przy czym termin ten nie może być dłuższy niż do dnia 15.02.2027 r. Wskazanie terminu dłuższego spowoduje odrzucenie oferty. W przypadku zadeklarowania terminu krótszego niż do dnia 15.12.2026 r. w umowie zostanie wpisany termin zadeklarowany w ofercie.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 40

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-fc95a708-74c3-4dfe-9e63-8c4b5c32a2a7>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-fc95a708-74c3-4dfe-9e63-8c4b5c32a2a7>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 31/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 31/08/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein
Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig
Aufträge werden elektronisch erteilt: ja
Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken**Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: 10 dni

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Narwiański Park Narodowy

Organisation, die Angebote bearbeitet: Narwiański Park Narodowy

5.1. Los: LOT-0002

Titel: Część 2: Zabiegi ochrony czynnej w celu ochrony siedlisk i gatunków– etap II w 2026, obręby ewidencyjne: Radule gmina Tykocin, Kurowo Kolonia. Kurowo SNS gmina Kobylin Borzemy, Jeńki, Mojsiki, Mojsiki Borzyska gmina Sokoły, Bokiny, Wólka Waniewska gmina Łapy na powierzchni 10,46ha

Beschreibung: 1. Przedmiotem zamówienia jest: wykonanie zabiegów ochrony czynnej w celu zachowania we właściwym stanie ochrony siedlisk i gatunków w 2026. Zabiegi będą polegały na wykaszaniu, usuwaniu drzew i krzewów (w tym ich podrostu) w różnych typach zbiorowisk roślinnych, siedlisk przyrodniczych oraz siedlisk gatunków o łącznej powierzchni 88ha: Część 2: Zabiegi ochrony czynnej w celu ochrony siedlisk i gatunków– etap II w 2026, obręby ewidencyjne: Radule gmina Tykocin, Kurowo Kolonia. Kurowo SNS gmina Kobylin Borzemy, Jeńki, Mojsiki, Mojsiki Borzyska gmina Sokoły, Bokiny, Wólka Waniewska gmina Łapy na powierzchni 10,46ha; 3. Zamówienie realizowane jest ze środków Unii Europejskiej w ramach Programu Fundusze Europejskie na Infrastrukturę, Klimat, Środowisko w ramach następującego projektu: „Ochrona cennych siedlisk i gatunków w Narwiańskim Parku Narodowym” numer umowy o dofinansowanie FENX.01.05-IW.01-0019/24. 4. Zasady horyzontalne – obowiązek stosowania. Przedmiotowe Zamówienie, jest współfinansowane przez Unię Europejską ze środków Funduszy Europejskich na Infrastrukturę, Klimat i Środowisko (FEnIKS) w ramach projektu „Ochrona cennych siedlisk i gatunków w Narwiańskim Parku Narodowym” numer umowy o dofinansowanie FENX.01.05-IW.01-0019 /24. W związku z powyższym Zamawiający wymaga, aby Wykonawca realizował zamówienie z poszanowaniem i zgodnie z tzw. kryteriami horyzontalnymi, w szczególności: 5. zasadą równości szans i niedyskryminacji, w tym zapewnienia dostępności dla osób z niepełnosprawnościami, 1) zasadą równości kobiet i mężczyzn, 2) Kartą Praw Podstawowych Unii Europejskiej z dnia 26 października 2012 r., 3) Konwencją o prawach osób niepełnosprawnych sporządzoną w Nowym Jorku dnia 13 grudnia 2006 r. Wykonawca zobowiązany jest do realizacji zamówienia w sposób niedyskryminujący, z poszanowaniem praw podstawowych oraz zasad równego traktowania, adekwatnie do charakteru i zakresu przedmiotu zamówienia. Niespełnienie obowiązków, o których mowa powyżej, może zostać uznane za nienależyte wykonanie zamówienia. 6. Przedmiotowe Zamówienie, realizowane jest w ramach projektu „Ochrona cennych siedlisk i gatunków w Narwiańskim Parku Narodowym” numer umowy o dofinansowanie FENX.01.05-IW.01-0019

/24współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej, w związku z czym Zamawiający wymaga, aby Wykonawca realizował przedmiot zamówienia z uwzględnieniem zasad zrównoważonego rozwoju oraz minimalizacji negatywnego wpływu na środowisko, w szczególności poprzez: 1) ograniczanie zużycia papieru i preferowanie dokumentów w postaci elektronicznej, 2) racjonalne gospodarowanie materiałami i zasobami wykorzystywanymi przy realizacji zamówienia, 3) ograniczanie zbędnych przejazdów i transportu, w zakresie w jakim jest to możliwe ze względu na charakter zamówienia. 7. Szczegółowy opis oraz sposób realizacji przedmiotu zamówienia został określony w: 1) Opisie Przedmiotu Zamówienia – odpowiednie dla danej Części załącznik nr 11 do SWZ. 2) Wzorce umowy - załącznik nr 10 do SWZ.

Interne Kennung: Część nr 2

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 77211400 Fällen von Bäumen

Zusätzliche Einstufung (cpv): 77314000 Grundstückspflege, 90720000 Umweltschutz

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Białostocki (PL841)

Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 30/09/2026

Enddatum der Laufzeit: 15/02/2027

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Cena

Beschreibung: Kryterium „Cena” będzie rozpatrywane na podstawie ceny brutto za wykonanie przedmiotu zamówienia, podanej przez wykonawcę w formularzu ofertowym. Zamawiający ofercie o najniższej cenie przyzna 60 punktów (wartość punktowa obliczona z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku), a każdej następnej zostanie przyporządkowana liczba punktów proporcjonalnie mniejsza, według wzoru: $C = (C_{\min} / C_{\text{bad}}) * 60 \text{ pkt}$ gdzie: C – ilość punktów oferty badanej w kryterium cena $C_{\min}$ – najniższa oferowana cena brutto (zł) spośród ofert niepodlegających odrzuceniu C_{bad} – cena badanej oferty brutto (zł)

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 60

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Termin realizacji zamówienia

Beschreibung: Ocena kryterium Termin realizacji zamówienia, będzie dokonana w następujący sposób: - termin realizacji zamówienia do dnia 15.02.2027 r. – 0 pkt; - termin

realizacji zamówienia do dnia 15.01.2027 r. – 20 pkt; - termin realizacji zamówienia do dnia 15.12.2026 r. – 40 pkt. Jeżeli Wykonawca w formularzu ofertowym nie wypełni zobowiązania dotyczącego terminu realizacji zamówienia, Zamawiający uzna, że Wykonawca przyjął termin realizacji zamówienia do dnia 15.02.2027 r. i przyzna mu w tym kryterium 0 punktów. Zamawiający wymaga podania terminu, przy czym termin ten nie może być dłuższy niż do dnia 15.02.2027 r. Wskazanie terminu dłuższego spowoduje odrzucenie oferty. W przypadku zadeklarowania terminu krótszego niż do dnia 15.12.2026 r. w umowie zostanie wpisany termin zadeklarowany w ofercie.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 40

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-fc95a708-74c3-4dfe-9e63-8c4b5c32a2a7>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-fc95a708-74c3-4dfe-9e63-8c4b5c32a2a7>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 31/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 31/08/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: 10 dni

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Narwiański Park Narodowy

Organisation, die Angebote bearbeitet: Narwiański Park Narodowy

5.1. Los: LOT-0003

Titel: Część 3: Zabiegi ochrony czynnej w celu ochrony siedlisk i gatunków– etap II w 2026, obręby ewidencyjne: Baciuty, Topilec, Turośń Dolna, Zawady gmina Turośń Kościelna oraz Uhowo, gmina Łapy na powierzchni 3,99ha

Beschreibung: 1. Przedmiotem zamówienia jest: wykonanie zabiegów ochrony czynnej w celu zachowania we właściwym stanie ochrony siedlisk i gatunków w 2026. Zabiegi będą polegały na wykaszaniu, usuwaniu drzew i krzewów (w tym ich podrostu) w różnych typach zbiorowisk roślinnych, siedlisk przyrodniczych oraz siedlisk gatunków o łącznej powierzchni 88ha: Część 3: Zabiegi ochrony czynnej w celu ochrony siedlisk i gatunków– etap II w 2026, obręby ewidencyjne: Baciuty, Topilec, Turośń Dolna, Zawady gmina Turośń Kościelna oraz Uhowo, gmina Łapy na powierzchni 3,99ha; 3. Zamówienie realizowane jest ze środków Unii Europejskiej w ramach Programu Fundusze Europejskie na Infrastrukturę, Klimat, Środowisko w ramach następującego projektu: „Ochrona cennych siedlisk i gatunków w Narwiańskim Parku Narodowym” numer umowy o dofinansowanie FENX.01.05-IW.01-0019/24. 4. Zasady horyzontalne – obowiązek stosowania. Przedmiotowe Zamówienie, jest współfinansowane przez Unię Europejską ze środków Funduszy Europejskich na Infrastrukturę, Klimat i Środowisko (FENIKS) w ramach projektu „Ochrona cennych siedlisk i gatunków w Narwiańskim Parku Narodowym” numer umowy o dofinansowanie FENX.01.05-IW.01-0019 /24. W związku z powyższym Zamawiający wymaga, aby Wykonawca realizował zamówienie z poszanowaniem i zgodnie z tzw. kryteriami horyzontalnymi, w szczególności: 5. zasadą równości szans i niedyskryminacji, w tym zapewnienia dostępności dla osób z niepełnosprawnościami, 1) zasadą równości kobiet i mężczyzn, 2) Kartą Praw Podstawowych Unii Europejskiej z dnia 26 października 2012 r., 3) Konwencją o prawach osób niepełnosprawnych sporządzoną w Nowym Jorku dnia 13 grudnia 2006 r. Wykonawca zobowiązany jest do realizacji zamówienia w sposób niedyskryminujący, z poszanowaniem praw podstawowych oraz zasad równego traktowania, adekwatnie do charakteru i zakresu przedmiotu zamówienia. Niespełnienie obowiązków, o których mowa powyżej, może zostać uznane za nienależyte wykonanie zamówienia. 6. Przedmiotowe Zamówienie, realizowane jest w ramach projektu „Ochrona cennych siedlisk i gatunków w Narwiańskim Parku Narodowym” numer umowy o dofinansowanie FENX.01.05-IW.01-0019 /24współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej, w związku z czym Zamawiający wymaga, aby Wykonawca realizował przedmiot zamówienia z uwzględnieniem zasad zrównoważonego rozwoju oraz minimalizacji negatywnego wpływu na środowisko, w szczególności poprzez: 1) ograniczanie zużycia papieru i preferowanie dokumentów w postaci elektronicznej, 2) racjonalne gospodarowanie materiałami i zasobami wykorzystywanymi przy realizacji zamówienia, 3) ograniczanie zbędnych przejazdów i transportu, w zakresie w jakim jest to możliwe ze względu na charakter zamówienia. 7. Szczegółowy opis oraz sposób realizacji przedmiotu zamówienia został określony w: 1) Opisie Przedmiotu Zamówienia – odpowiednie dla danej Części załącznik nr 11 do SWZ. 2) Wzorce umowy - załącznik nr 10 do SWZ.

Interne Kennung: Część nr 3

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 77211400 Fällen von Bäumen

Zusätzliche Einstufung (cpv): 77314000 Grundstückspflege, 90720000 Umweltschutz

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Białostocki (PL841)

Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 30/09/2026

Enddatum der Laufzeit: 15/02/2027

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Cena

Beschreibung: Kriterium „Cena” będzie rozpatrywane na podstawie ceny brutto za wykonanie przedmiotu zamówienia, podanej przez wykonawcę w formularzu ofertowym. Zamawiający ofercie o najniższej cenie przyzna 60 punktów (wartość punktowa obliczona z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku), a każdej następnej zostanie przyporządkowana liczba punktów proporcjonalnie mniejsza, według wzoru: $C = (C_{\min} / C_{\text{bad}}) * 60$ pkt gdzie: C – ilość punktów oferty badanej w kryterium cena C_{min} – najniższa oferowana cena brutto (zł) spośród ofert niepodlegających odrzuceniu C_{bad} – cena badanej oferty brutto (zł)

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 60

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Termin realizacji zamówienia

Beschreibung: Ocena kryterium Termin realizacji zamówienia, będzie dokonana w następujący sposób: - termin realizacji zamówienia do dnia 15.02.2027 r. – 0 pkt; - termin realizacji zamówienia do dnia 15.01.2027 r. – 20 pkt; - termin realizacji zamówienia do dnia 15.12.2026 r. – 40 pkt. Jeżeli Wykonawca w formularzu ofertowym nie wypełni zobowiązania dotyczącego terminu realizacji zamówienia, Zamawiający uzna, że Wykonawca przyjął termin realizacji zamówienia do dnia 15.02.2027 r. i przyzna mu w tym kryterium 0 punktów.

Zamawiający wymaga podania terminu, przy czym termin ten nie może być dłuższy niż do dnia 15.02.2027 r. Wskazanie terminu dłuższego spowoduje odrzucenie oferty. W przypadku zadeklarowania terminu krótszego niż do dnia 15.12.2026 r. w umowie zostanie wpisany termin zadeklarowany w ofercie.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 40

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-fc95a708-74c3-4dfe-9e63-8c4b5c32a2a7>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-fc95a708-74c3-4dfe-9e63-8c4b5c32a2a7>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch
Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 31/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 31/08/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: 10 dni

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Narwiański Park Narodowy

Organisation, die Angebote bearbeitet: Narwiański Park Narodowy

5.1. Los: LOT-0004

Titel: Część 4: Zabiegi ochrony czynnej w celu ochrony siedlisk i gatunków– etap II w 2026; obręby ewidencyjne: Uhowo gmina Łapy, Borowskie Żaki gmina Turośń Kościelna na powierzchni 65,28ha

Beschreibung: 1. Przedmiotem zamówienia jest: wykonanie zabiegów ochrony czynnej w celu zachowania we właściwym stanie ochrony siedlisk i gatunków w 2026. Zabiegi będą polegały na wykaszaniu, usuwaniu drzew i krzewów (w tym ich podrostu) w różnych typach zbiorowisk roślinnych, siedlisk przyrodniczych oraz siedlisk gatunków o łącznej powierzchni 88ha: Część 4: Zabiegi ochrony czynnej w celu ochrony siedlisk i gatunków– etap II w 2026; obręby ewidencyjne: Uhowo gmina Łapy, Borowskie Żaki gmina Turośń Kościelna na powierzchni 65,28ha; 3. Zamówienie realizowane jest ze środków Unii Europejskiej w ramach Programu Fundusze Europejskie na Infrastrukturę, Klimat, Środowisko w ramach następującego projektu: „Ochrona cennych siedlisk i gatunków w Narwiańskim Parku Narodowym” numer umowy o dofinansowanie FENX.01.05-IW.01-0019/24. 4. Zasady horyzontalne – obowiązek stosowania. Przedmiotowe Zamówienie, jest współfinansowane przez Unię Europejską ze środków Funduszy Europejskich na Infrastrukturę, Klimat i Środowisko (FEnIKS) w ramach projektu „Ochrona cennych siedlisk i gatunków w Narwiańskim Parku Narodowym” numer umowy o dofinansowanie FENX.01.05-IW.01-0019/24. W związku z powyższym Zamawiający wymaga, aby Wykonawca realizował zamówienie z poszanowaniem i zgodnie z tzw. kryteriami horyzontalnymi, w szczególności: 5. zasadą równości szans i niedyskryminacji, w tym zapewnienia dostępności dla osób z niepełnosprawnościami, 1) zasadą równości kobiet i mężczyzn, 2) Kartą Praw Podstawowych Unii Europejskiej z dnia 26 października 2012 r., 3) Konwencją o prawach osób niepełnosprawnych sporządzoną w Nowym Jorku dnia 13 grudnia 2006 r. Wykonawca zobowiązany jest do realizacji zamówienia w sposób niedyskryminujący, z poszanowaniem praw podstawowych oraz zasad równego traktowania, adekwatnie do charakteru i zakresu przedmiotu zamówienia. Niespełnienie obowiązków, o których mowa

powyżej, może zostać uznane za nienależyte wykonanie zamówienia. 6. Przedmiotowe Zamówienie, realizowane jest w ramach projektu „Ochrona cennych siedlisk i gatunków w Narwiańskim Parku Narodowym” numer umowy o dofinansowanie FENX.01.05-IW.01-0019 /24współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej, w związku z czym Zamawiający wymaga, aby Wykonawca realizował przedmiot zamówienia z uwzględnieniem zasad zrównoważonego rozwoju oraz minimalizacji negatywnego wpływu na środowisko, w szczególności poprzez: 1) ograniczanie zużycia papieru i preferowanie dokumentów w postaci elektronicznej, 2) racjonalne gospodarowanie materiałami i zasobami wykorzystywanymi przy realizacji zamówienia, 3) ograniczanie zbędnych przejazdów i transportu, w zakresie w jakim jest to możliwe ze względu na charakter zamówienia. 7. Szczegółowy opis oraz sposób realizacji przedmiotu zamówienia został określony w: 1) Opisie Przedmiotu Zamówienia – odpowiednie dla danej Części załącznik nr 11 do SWZ. 2) Wzorce umowy - załącznik nr 10 do SWZ.

Interne Kennung: Część nr 4

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 77211400 Fällen von Bäumen

Zusätzliche Einstufung (cpv): 77314000 Grundstückspflege, 90720000 Umweltschutz

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Białostocki (PL841)

Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 30/09/2026

Enddatum der Laufzeit: 15/02/2027

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Cena

Beschreibung: Kriterium „Cena” będzie rozpatrywane na podstawie ceny brutto za wykonanie przedmiotu zamówienia, podanej przez wykonawcę w formularzu ofertowym. Zamawiający ofercie o najniższej cenie przyzna 60 punktów (wartość punktowa obliczona z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku), a każdej następnej zostanie przyporządkowana liczba punktów proporcjonalnie mniejsza, według wzoru: $C = (C_{\min} / C_{\text{bad}}) * 60$ pkt gdzie: C – ilość punktów oferty badanej w kryterium cena Cmin – najniższa oferowana cena brutto (zł) spośród ofert niepodlegających odrzuceniu Cbad – cena badanej oferty brutto (zł)

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 60

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Termin realizacji zamówienia

Beschreibung: Ocena kryterium Termin realizacji zamówienia, będzie dokonana w następujący sposób: - termin realizacji zamówienia do dnia 15.02.2027 r. – 0 pkt; - termin realizacji zamówienia do dnia 15.01.2027 r. – 20 pkt; - termin realizacji zamówienia do dnia 15.12.2026 r. – 40 pkt. Jeżeli Wykonawca w formularzu ofertowym nie wypełni zobowiązania dotyczącego terminu realizacji zamówienia, Zamawiający uzna, że Wykonawca przyjął termin realizacji zamówienia do dnia 15.02.2027 r. i przyzna mu w tym kryterium 0 punktów. Zamawiający wymaga podania terminu, przy czym termin ten nie może być dłuższy niż do dnia 15.02.2027 r. Wskazanie terminu dłuższego spowoduje odrzucenie oferty. W przypadku zadeklarowania terminu krótszego niż do dnia 15.12.2026 r. w umowie zostanie wpisany termin zadeklarowany w ofercie.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 40

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-fc95a708-74c3-4dfe-9e63-8c4b5c32a2a7>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-fc95a708-74c3-4dfe-9e63-8c4b5c32a2a7>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 31/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 31/08/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: 10 dni

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Narwiański Park Narodowy

Organisation, die Angebote bearbeitet: Narwiański Park Narodowy

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Narwiański Park Narodowy

Registrierungsnummer: 722-16-26-836

Stadt: Kobylin Borzomy

Postleitzahl: 18-204

Land, Gliederung (NUTS): Białostocki (PL841)

Land: Polen

E-Mail: npn@npn.pl

Telefon: +48 663 103 109

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

Organisation, die Angebote bearbeitet

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Krajowa Izba Odwoławcza

Registrierungsnummer: 5262239325

Stadt: Warszawa

Postleitzahl: 02-676

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

E-Mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: (22) 458 78 01

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

8.1. ORG-0000

Offizielle Bezeichnung: Publications Office of the European Union

Registrierungsnummer: PUBL

Stadt: Luxembourg

Postleitzahl: 2417

Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxemburg

E-Mail: ted@publications.europa.eu

Telefon: +352 29291

Internetadresse: <https://op.europa.eu>

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: da1e5580-1efd-4429-a9fd-4a31a9afc3e8 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 31/07/2026 09:48:22 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Polnisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 534727-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 147/2026

Datum der Veröffentlichung: 03/08/2026